PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 415/2014

od 23. travnja 2014.

o izmjeni i odstupanju od Uredbe (EZ) br. 2535/2001 u pogledu upravljanja carinskim kvotama za mliječne proizvode podrijetlom iz Ukrajine

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ([1]), a posebno njezin članak 187. točke (a) i (c),

budući da:

(1) Uredbom (EU) br. 374/2014 Europskog parlamenta i Vijeća ([2]) predviđeni su povlašteni sporazumi za 2014. u pogledu carina za uvoz određene robe podrijetlom iz Ukrajine. U skladu s člankom 3. te Uredbe dopušta se uvoz u Uniju poljoprivrednih proizvoda iz Priloga III. u okviru carinskih kvota utvrđenih u tom Prilogu. Kvotama iz Priloga III. Uredbi (EU) br. 374/2014 upravlja Komisija u skladu s člankom 184. stavkom 2. točkom (b) Uredbe (EU) br. 1308/2013.

(2) Prilog III. Uredbi (EU) br. 374/2014 sadržava carinske kvote za mlijeko i mliječne proizvode. Te kvote treba uključiti u Prilog I. Uredbi Komisije (EZ) br. 2535/2001 ([3]) i u članak 19. te Uredbe unijeti upućivanje na odgovarajuće pravilo o dokazu podrijetla proizvoda koje se zahtijeva za uvoz u okviru tih kvota.

(3) Budući da su kvote iz Priloga III. Uredbi (EU) br. 374/2014 otvorene samo do 31. listopada 2014., treba utvrditi razdoblje podnošenja zahtjeva za uvoznu dozvolu i rok valjanosti uvoznih dozvola.

(4) U skladu s člankom 10. stavkom 1. Uredbe Komisije (EZ) br. 2535/2001, uvoznici odobreni u svibnju 2013. mogu uvoziti u okviru kvota samo u razdoblju od 1. srpnja 2013. do 30. lipnja 2014. Budući da kvote otvorene za Ukrajinu iznimno traju tijekom dva uzastopna šestomjesečna razdoblja, odobreni uvoznici mogu uvoziti samo do 30. lipnja 2014., dok su dotične kvote otvorene do 31. listopada 2014. Stoga je primjereno tim uvoznicima omogućiti uvoz u okviru kvota iz Priloga III. Uredbi (EU) br. 374/2014 do 31. listopada 2014.

(5) Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 1001/2013 ([4]) neke oznake KN u Prilogu I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 ([5]) zamijenjene su novim oznakama KN koje se sada razlikuju od onih navedenih u Uredbi (EU) br. 374/2014. Stoga nove oznake KN treba navesti u Prilogu I. Uredbi (EZ) br. 2535/2001.

(6) Uredbu (EZ) br. 2535/2001 stoga treba na odgovarajući način izmijeniti.

(7) Budući da su kvote iz Priloga III. Uredbi (EU) br. 374/2014 otvorene samo do 31. listopada 2014., ova Uredba treba stupiti na snagu što je prije moguće.

(8) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za zajedničku organizaciju poljoprivrednih tržišta,

---

([1]) SL L 347, 20.12.2013., str. 671.
([2]) Uredba (EU) br. 374/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o smanjenju ili ukidanju carina na robu podrijetlom iz Ukrajine (SL L 118, 22.4.2014., str. 1.).
([3]) Uredba Komisije (EZ) br. 2535/2001 od 14. prosinca 2001. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1255/1999 u pogledu uvoznih režima za mlijeko i mliječne proizvode i o otvaranju carinskih kvota (SL L 341, 22.12.2001., str. 29.).
([4]) Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1001/2013 od 4. listopada 2013. o izmjeni Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL L 290, 31.10.2013., str. 1.).
([5]) Uredba Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o zajedničkoj carinskoj tarifi (SL L 256, 7.9.1987., str. 1.).

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 2535/2001 mijenja se kako slijedi:

(a) U članku 5. dodaje se sljedeća točka (l):

„(l) kvote iz dijela L Priloga I."

(b) U članku 19. stavku 1. dodaje se sljedeća točka (j):

„(j) Članak 2 točka (a) Uredbe 374/2014 Europskog parlamenta i Vijeća (*).

(*) Uredba (EU) br. 374/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o smanjenju ili ukidanju carina na robu podrijetlom iz Ukrajine (SL L 118, 22.4.2014., str. 1.)."

(c) U Prilogu I. dodaje se novi Dio L, čiji je tekst utvrđen u Prilogu ovoj Uredbi.

Članak 2.

Zahtjevi za dozvole za kvote iz dijela L Priloga I. Uredbi (EZ) br. 2535/2001, dodanog člankom 1. točkom (c) ove Uredbe, dostavljaju se najkasnije do 13:00 sati prema bruxelleskom vremenu desetog kalendarskog dana od datuma stupanja na snagu ove Uredbe.

Izdane dozvole vrijede od dana izdavanja do 31. listopada 2014.

Članak 3.

Odstupajući od članka 10. stavka 1. drugog podstavka Uredbe (EZ) br. 2535/2001, uvoznici odobreni 2013. i 2014. ovlašteni su uvoziti u okviru kvota iz dijela L Priloga I. Uredbi (EZ) br. 2535/2001, dodanog člankom 1. točkom (c) ove Uredbe, do 31. listopada 2014.

Članak 4.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 23. travnja 2014.

Za Komisiju

Predsjednik

José Manuel BARROSO

PRILOG

„I.L

CARINSKE KVOTE IZ PRILOGA III. UREDBI (EU) br. 374/2014

Kvota Broj	Oznaka KN	Opis [1]	Zemlja podrijetla	Razdoblje uvoza	Količina kvote (u tonama mase proizvoda)	Uvozna carina (EUR/100 kg neto mase)
09. 4600	0401		UKRAJINA	Do 31. listopada 2014.	8 000	0
	0402 91					
	0402 99					
	0403 10 11					
	0403 10 13					
	0403 10 19					
	0403 10 31	Mlijeko i vrhnje, koje nije u prahu, granulama ili drugim krutim stanjima; jogurt, koji nije aromatiziran ili ne sadržava dodano voće, orašaste plodove ili kakao; fermentirani ili zakiseljeni mliječni proizvodi, koji nisu aromatizirani ili ne sadržavaju dodano voće, orašaste plodove ili kakao i koji nisu u prahu, granulama ili drugim krutim stanjima				
	0403 10 33					
	0403 10 39					
	0403 90 51					
	0403 90 53					
	0403 90 59					
	0403 90 61					
	0403 90 63					
	0403 90 69					
09. 4601	0402 10		UKRAJINA	Do 31. listopada 2014.	1 500	0
	0402 21					

Kvota Broj	Oznaka KN	Opis (1)	Zemlja podrijetla	Razdoblje uvoza	Količina kvote (u tonama mase proizvoda)	Uvozna carina (EUR/100 kg neto mase)
	0402 29	Mlijeko i vrhnje, u prahu, granulama ili drugim krutim stanjima; fermentirani ili zakiseljeni mliječni proizvodi, u prahu, granulama ili drugim krutim stanjima, koji nisu aromatizirani ili ne sadržavaju dodano voće, orašaste plodove ili kakao; proizvodi koji se sastoje od prirodnih sastojaka mlijeka, koji nisu navedeni ni uključeni na drugom mjestu				
	0403 90 11					
	0403 90 13					
	0403 90 19					
	0403 90 31					
	0403 90 33					
	0403 90 39					
	0404 90 21					
	0404 90 23					
	0404 90 29					
	0404 90 81					
	0404 90 83					
	0404 90 89					
09. 4602	0405 10		UKRAJINA	Do 31. listopada 2014.	1 500	0
	0405 20 90	Maslac i ostale masti i ulja dobiveni od mlijeka; mliječni namazi s masenim udjelom masti većim od 75 %, a manjim od 80 %				
	0405 90					

(1) Neovisno o pravilima tumačenja kombinirane nomenklature, tekst opisa proizvoda smatra se okvirnom vrijednošću jer je primjena povlaštenih režima u kontekstu ovog Priloga utvrđena oznakama KN.”